

EUROPAWOCHE 2005

(Stand 15.04.2005)

Europa in guter Verfassung – Rumänien in der EU-Warteschleife

3. Mai, 4. Mai, 4. Mai,

Universität Mannheim: Ökumenisches Bildungszent-EO 150, 12.00-12.30 und rum Mannheim, Schiller Platz, B 5, EW 159, 15.30-17.00 sanctclara: B 5, 19

Zu einem europäischen Erlebnis mit Schwerpunkt auf Rumänien als Beitrittsland wird die Mannheimer Bevölkerung zu musikalischen, künstlerischen, gastronomischen und wissenschaftlichen Veranstaltungen eingeladen. Das wichtigste Ziel der Mannheimer Europawoche 2005 ist eine Präsentation der europäischen Kultur in ihrer multiethnischen Vielfalt des Leidens und des Friedens.

AUSSTELLUNGEN: Aufstand und Martyrium

(in *sanctclara*) (Asociația Memorialul Revoluției 16-22 Decembrie 1989)

Kunst im Frieden

(Künstlerin Lia Popescu, Timişoara)

VORTRÄGE: Die Anti-Ceausescu Revolution von 1989

(Dr. Traian Orban und Prof. Dr. Ioan Hațegan, Timișoara)

Ethnische Gruppen und Mehrheiten

(Dr. Laetitia Mark und Doina Ifrim, Timișoara)

UNTERHALTUNG: Folkloristische Musik

(Ovidiu Pană)

Veranstalter:

Deutsch-Rumänische Gesellschaft Mannheim Eurolinguistischer Arbeitskreis Mannheim Europabüro Mannheim Ökumenisches Bildungszentrum *sanctclara* Philosophische Fakultät, Univ. Mannheim Romanisches Seminar, Univ. Mannheim



Der Schwerpunkt liegt in diesem Jahr auf der Republik Rumänien, die seit dem 1. Mai 2004 zu den zehn neuen EU- Erweiterungsländern gehört. Die Mannheimer Europawoche 2005 wird zum einen mit vier Vorträgen an der Universität Mannheim am Dienstag, den 3. Mai und zum anderen mit zwei Ausstellungen am 3. und 4 Mai im Ökumenischen Bildungszentrum *sanctclara* gefeiert, wobei rumänische, romani, ungarische und Banat-deutsche Musik angeboten wird. Für Liebhaber der südosteuropäischen Kultur, Musik und der Speisen wird außerdem am Mittwoch, den 4. Mai, ab 19 Uhr ein "Rumänischer Abend" im Restaurant *Flic Flac* am Schiller Platz veranstaltet, wobei Ovidiu Papană als "Ein-Mann-Orchester" für die Unterhaltung der Gäste verantwortlich sein wird.

PROGRAMM

Zeit: Dienstag, 03.05.

I: Ort: Philosophische Fakultät, Univ. Mannheim

12.00-13.30 Uhr, E0 150

Präsentation der Vorträge: Prof. Dr. Christine Bierbach

Psychologin Doina Ifrim, Timişoara, Lingue straniere nella Città di Timişoara dopo 1989/ Foreign language shift in Timişoara after 1989

15.30-17.00 Uhr, EW 159

Dr. Laetitia Mark, Timişoara, Vertreterin der Roma-Minderheit im Banat Romani as a minority language in Romania

Zeit: Mittwoch 04.05.

II. Ort: Ökumenisches Bildungszentrum sanctclara, B 5, 19

15.00-15.30

Eröffnung der Mannheimer Europawoche 2005

Dr. Peter Simon, EU-Büro in Mannheim Prof. Dr. P. Sture Ureland, ELAMA

Eröffnung der Veranstaltung

Dr. Stephan Leinweber, sanctclara

Dr. N. Stoia, Vorsitzender der Deutsch-Rumänischen Gesellschaft, Mannheim

AUSSTELLUNG I:

Aufstand und Martyrium –

AUSSTELLUNG II:

Kunst im Frieden –

Zeit: Mittwoch 04.05.

16.00 –17.00 Präsentation der Ausstellung I

Dr. Traian Orban, Timișoara, Gründer und Vorsitzender der Asociația Memorialul Revolutiei 16-22 Decembrie 1989

Vortrag:

Die Revolution in Timişoara von 1989 im Spiegel der nationalen und internationalen Medien

Präsentation der Ausstellung II von Künstlerin Lia Popescu, Timişoara:

Vortrag:

Barocke Architektur im Banat

- 17.00–17.30 Kaffee-Pause mit Fragen und Diskussion und musikalischer Unterhaltung durch das "Ein-Mann-Orchester" Ovidiu Papană, das rumänische, romani, ungarische und deutsch-rumänische Musik vorführt.
- 17.30 18.00 Vortrag:

Die politische Situation vor und nach der Wende 1989 in Timişoara Prof. Dr. Ioan Hategan, Rumänische Akademie, Timişoara

18.00-18.30 Vortrag

Romani as a minority language in Romania Dr. Laetitia Mark, Vertreterin der Roma-Minderheit im Banat

- 18.30 19.00 Fragen und Diskussion
- 19. 00 24.00 Fortsetzung der Feier der Mannheimer Europawoche: "Rumänischer Abend" im Restaurant "Flic-Flac" mit musikalischer Unterhaltung durch Ovidiu Papană.

.....

Donnerstag, den 5. Mai Freier Tag

